

A
168
értékei és
elvárásai



feddhetetlenség
elkötelezettség
vállalati felelősségvállalás
erkölcsi bátorság

RPM
168168168168168

2018. ÉVI ÁTDOLGOZÁS

Frank C. Sullivan,
az RPM alapítója, 1947



Kedves Munkatársak!

Az RPM azzal kívánja vállalati filozófiáját erősíteni, hogy lehetővé teszi az RPM tagvállalatok számára, hogy eggyé váljanak egyéni márkáikkal, kultúrájukkal és piacaikkal, valamint azok szellemében végezzék tevékenységüket. Több mint hét évtizeden át, ez a vállalkozói szellem volt az RPM példátlan növekedésének hajtómotorja, és a továbbiakban is ez támogatja az RPM jövőbeni teljesítményét. Az RPM-et az az értéktség különbözteti meg versenytársainktól, amelyet egymásból merítünk, és amely lehetővé teszi számunkra, hogy együttes munkavégzésünk felülemelkedjen a különálló területek munkájának összesítésén.

Számos vállalat nyilatkozhat akként, hogy nagy szakértelemmel rendelkezik egy adott területen, legyen az akár az akvizíciók lebonyolítása, az ügyfeleknek nyújtott támogatási szolgáltatás, bizalmon és tiszteleten alapuló kapcsolat kiépítése a munkatársakkal, illetve értékteremtés a részvényesek számára. Az Önök elhivatottságának és elkötelezettségének köszönhetően, az RPM egyedülállóvá vált az iparágon belül, valamennyi területen kiváló teljesítményt nyújtva. Büszkén vállaljuk, hogy mindenki számára értéket teremtő vállalattá kívánunk válni. Ennek a színvonalnak és erősségeink fenntartásához valamennyi alkalmazottnak, tisztségviselőnek, igazgatónak és az RPM nevében eljáró harmadik félnek támogatnia kell a 168 által képviselt értéket, valamint továbbra is ki kell aknázniuk az élettől kapott lehetőségeket és az általunk kapott korlátozott időt, hogy mindenkor helyesen, jól és a megfelelő indokokkal cselekedjenek.

A 168 értékei és elvárásai élő és lélegző elvek, amelyek meghatározzák, hogy kik is vagyunk valójában, mit követelünk meg önmagunktól és a velünk kapcsolatban állóktól, továbbá mit várhatnak el mások tőlünk. Minden kezdeményezésünkhöz hasonlóan, az RPM-nek továbbra is törekednie kell arra, hogy egyre hatékonyabban kommunikálja értékeit, valamint az alkalmazottakkal és más érdekelt felekkel szembeni elvárásait. A 168 értékei és elvárásai című útmutató frissítése ismételten megerősíti alapelveinket, valamint továbbra is az Önök eszközeként szolgál abban, hogy az RPM-től megszokott magas színvonalon folytathassuk az értékteremtést mindenki számára.

Büszke vagyok arra, hogy Önökkel együtt dolgozhatok, alázattal tekintek arra kivételes lehetőségre, hogy az RPM nagyszerű vállalatát irányíthatom, valamint megköszönöm Önöknek mindazt az elkötelezettséget, időt és tehetséget, amelyet nap mint nap az RPM folyamatos növekedésének és sikereinek biztosítására áldoznak.



Szívélyes üdvözléttel,

Frank C. Sullivan
vezérigazgató
RPM International Inc.



2 BEVEZETŐ

4 THE VALUE OF 168® ÉS ALAPELVEINK

8 FEDDHESETLENSÉG ÉS AZ ÖN VÁLLALATTAL SZEMBENI FELELŐSSÉGE

- 8 Cselekedjen a vállalat mindenek felett álló érdekeivel összhangban
- 11 Védje a vállalat eszközeit és információit
- 12 Védje a bizalmas és védett információkat
- 14 Gondoskodjon mindannyiunk adatainak védelméről és biztonságáról

16 AZ EMBEREKKEL ÉS KÖZÖSSÉGEKKEL SZEMBENI ELKÖTELEZETTSÉG

- 16 Védje az egészséget, biztonságot és környezetünket
- 17 Kezeljen mindenkit méltósággal és tisztelettel

18 FELELŐSSÉGTELJES VÁLLALKOZÓI SZELLEM

- 18 Vezessen pontos, hiánytalan és átlátható nyilvántartásokat
- 20 Kizárólag nyilvános információkat használjon az értéktőzsdén való kereskedéssel kapcsolatos döntések meghozatalakor
- 21 Kerülje a korruptnak minősülő helyzeteket
- 23 Utazás, szállás, étkezés, ajándékok és szórakozás
- 28 Folytasson olyan magatartást, amely előmozdítja a nyílt versenyt
- 32 Jó hírnévvel rendelkező személyekkel és vállalatokkal folytasson üzleti tevékenységet
- 33 Biztosítsa a kereskedelmi és határokon átnyúló tranzakciók törvényességét

34 ERKÖLCSI BÁTORSÁG A VÉLT SZABÁLYSZEGÉSEK JELENTÉSE ÉS JÓVÁTÉTELE

- 34 Bejelentések megtétele megtorlástól való félelem nélkül
- 35 Vizsgálatokban való együttműködés



RPM International Inc
2628 Pearl Road/Medina, Ohio 44256
www.rpminc.com
1-330-273-5090

THE Value of 168[®] és alapelveink



A 168 egy hét összes óraszámára vonatkozik, de mindezen túlmenően az etikus üzleti magatartás, illetve az élet ajándékainak és a rendelkezésünkre álló korlátozott időnek a felhasználása mellett való elkötelezettségünket is példázza, hogy mindig a helyes dolgot cselekedjünk, a helyes módon, a helyes megfontolások alapján.

Valamennyi cselekedetünknek igazodnia kell the Value of 168® és az ahhoz tartozó alapelvekhez.

FEDDHETETLENSÉG: Legyen nyílt és becsületes. Az üzleti tranzakciók során pontosan és nyíltan fedje fel az információkat. Félrevezetésnek, illetve megtorlásnak nincs helye az RPM vállalatnál, és azt nem toleráljuk

ELKÖTELEZETTSÉG: Tartsa be a jogszabályokat, irányelveinket és eljárásainkat. Védje vállalatának tulajdonát, eszközeit, illetve érdekeit, és gondoskodjon arról, hogy minden esetben a részvénytulajdonosok, alkalmazottak, ügyfelek, fogyasztók és a közösségek együttes célja kerüljön a középpontba.

FELELŐSSÉGTELJES VÁLLALKOZÓI SZELLEM: Keressen innovatív módokat az általunk kiszolgált piacokon belüli versenyképességre és azok megnyerésére. Versenyezzen aktívan, ám mindig tisztességes módon, továbbá a szabad vállalkozási és versenyjogi normák, a környezetvédelmi és emberi jogok betartásával, valamint beszállítóinkra, ügyfeleinkre, versenytársainkra és azon közösségeinkre való tekintettel, melyekben üzleti tevékenységet folytatunk.

ERKÖLCSI BÁTORSÁG: Tegye a helyes dolgot még akkor is, ha az nehéz, illetve attól függetlenül, hogy valaki figyeli-e, illetve kap-e azért elismerést vagy sem.

The Value of 168, illetve annak alapelvei VALAMENNYI döntéshozatal sarokkövét képezik. Mi az RPM vagyunk, sikerünk pedig mindannyiunk helyes választásain alapszik.



Kérdés és válasz

K: A felettesem minden évben magasabb célokat tűz ki, és azt mondja, hogy „tegyünk meg mindent, hogy elérjük azokat”. Mit tegyek?

V: Felelősségteljes vezető vállalkozók lévén kötelességünk folyamatosan egyre megoldásokat találni a piacainkon folyó versenyhez, illetve a termékeinket olyan módon fejleszteni, hogy azok ügyfeleink igényeinek a legnagyobb mértékben megfeleljenek. Ennek eredményeképpen, továbbra is folytatjuk célkitűzéseink bővítését, és alkalmazottaink ösztönzését folyamatos szakmai növekedésük érdekében. Ugyanakkor, szervezeti célkitűzéseink elérése érdekében sohasem fogjuk feláldozni értékeinket. Senki nem tehet állításokat és lépéseket bármely jogszabály vagy értékeink megsértésének szándékával, illetve tilos olyan dologba beleegyeznie, amely ilyen cselekedetre ösztönözné Önt. Az értékeink és elvárásaink a legfontosabbak, és nem érhetünk el egyetlen szervezeti célkitűzést sem, ha ehhez megsértjük saját személyes, illetve közös etikai elveinket. Amennyiben bárki értékeink és elvárásaink figyelmen kívül hagyására ösztönözné Önt, függetlenül annak kilététől, illetve a külső nyomás nagyságától, kötelessége elutasítani az adott intézkedést, és bejelentést tenni az ilyen magatartásról.

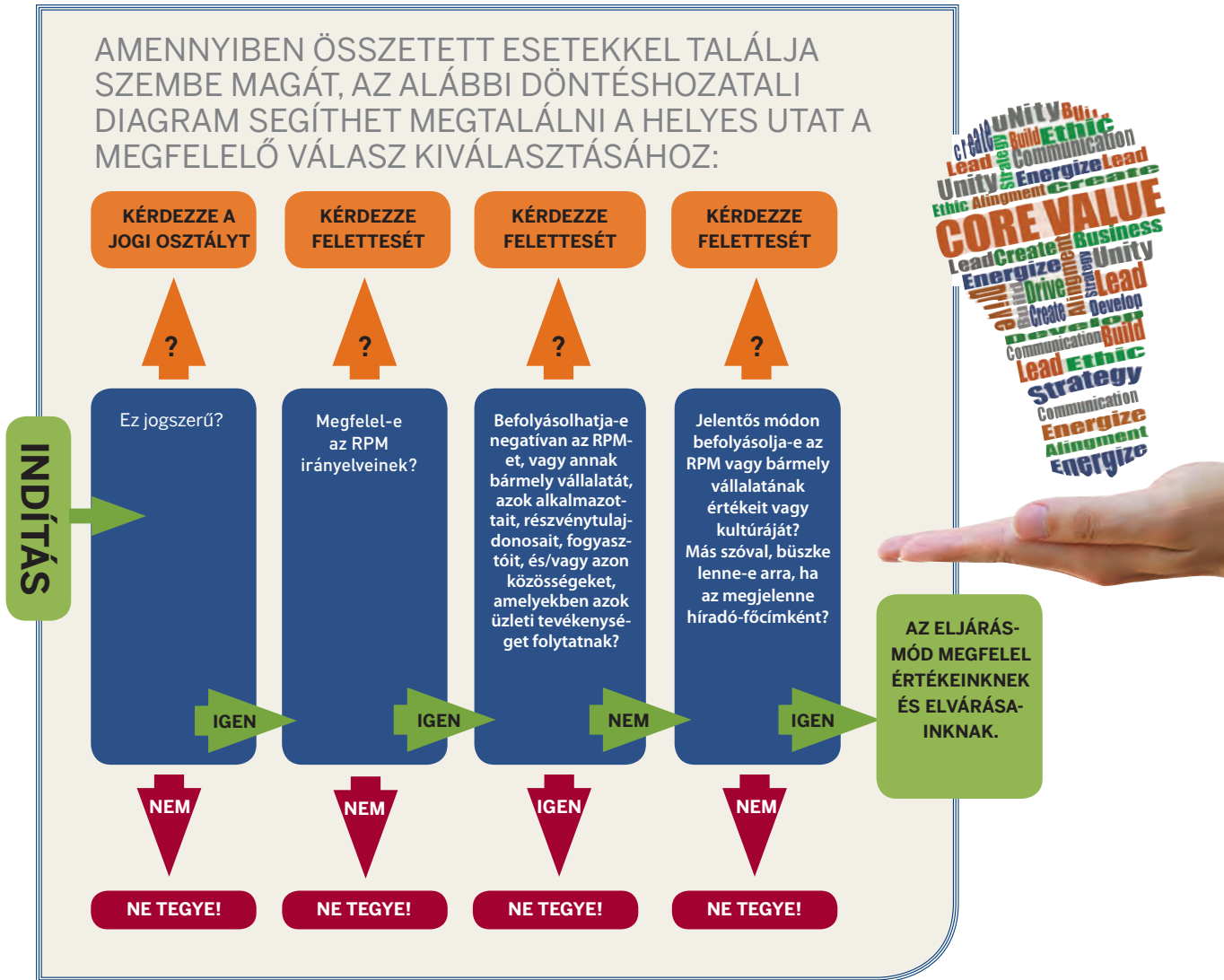
K: Egy olyan RPM vállalatnak dolgozom, amely nem az Egyesült Államokban található, vállalatunk jogszabályai pedig eltérnek az Egyesült Államok jogszabályaitól. Melyik jogszabályt kövessem?

V: Értékeink és elvárásaink betartásával minden esetben becsületes, etikus és törvényes üzletvitelt folytathatunk minden helyen, ahol üzleti tevékenységet folytatunk. Ugyanakkor felmerülhetnek olyan körülmények, melyekben fontossá válik az adott szituációra vonatkozó jogszabály kiválasztása. Amennyiben ilyenkor találkozunk, minden esetben az Egyesült Államok szövetségi jogszabályait kell érvényesnek tekintenie. Erre azért van szükség, mert az RPM az Egyesült Államokban bejegyzett társaság, így az összes RPM vállalatnak, függetlenül azok elhelyezkedésétől, a működésükre vonatkozó egyesült államokbeli szövetségi jogszabályokat kell betartania, illetve azon térségek jogszabályait, ahol üzleti tevékenységet folytatnak. Hacsak két vagy több jogszabály nem áll ellentétben egymással, azt a jogszabályt kell alkalmaznia, amely a legszigorúbb előírásokat tartalmazza az adott szituációra. Ugyanakkor, amennyiben tényleges ellentmondás merül fel, vagy nem biztos abban, hogy az Egyesült Államok szövetségi törvényei és azon ország jogszabályai, amelyben az Ön vállalata tevékenységet folytat, ellentmondásban állnak-e, annak érdekében, hogy megfelelőképpen, illetve jogszerűen járjunk el, ki kell kérnie vállalatának, illetve az RPM Jogi osztályának a tanácsát.

Függetlenül attól, hogy valamely külső vagy üzleti nyomás mennyire erős, the Value of 168, illetve annak elveitől semmiféle esetben se térjen el.

Minden olyan alkalmazott esetében, aki megsérti értékeinket és elvárásainkat, illetve aki egy alkalmazottat vagy képviselőt tudatosan értékeink és elvárásaink megsértésére ösztönöz, vagy azt tudatosan engedélyezi, fegyelmi eljárásra kerül sor, beleértve akár munkaviszony megszüntetését is.

A következő szakaszok bemutatnak néhányat a leggyakrabban előforduló jogi, illetve etikai kihívások közül, amelyekkel találkozhatunk. Ezen esetek kezelését tekintve minden esetben bíznia kell the Value of 168, illetve az ahhoz tartozó elvekben, és erkölcsi bátorságot kell vennie bármely vélt jogsértés bejelentéséhez, illetve annak jóváátételéhez.



Feddhetetlenség és az Ön vállalattal

SZEMBENI FELELŐSSÉGE

Cselekedjen a vállalat mindenek felett álló érdekeivel összhangban

Ön köteles szolgálni a vállalat üzleti érdekeit, amennyiben arra lehetőség nyílik. Így tehát tilos kihasználnia (vagy másnak átadnia) egy olyan üzleti lehetőséget, amely a vállalati tulajdon, információ vagy az Ön pozíciója révén merült fel. Más szóval, tilos a vállalati tulajdont, információt vagy saját pozícióját személyes előnyszerzés céljából felhasználni, illetve közvetlen vagy közvetett módon a vállalattal versenybe szállni.

Ön továbbá szintén köteles megfelelően kezelni az érdekellentéteket, amennyiben a vállalatot üzleti ügyekben képviseli, illetve a vállalat intézkedéseit befolyásoló javaslatokat tesz.

Bizonyos esetekben, pénzügyi, szakmai és személyes kapcsolatai és céljai ellentmondásba kerülhetnek a vállalat mellett való elkötelezettségével. Amennyiben ez megtörténik, az érdekellentétet fel kell fednie. Amennyiben elmulasztja felfedni a potenciális érdekellentéteket illetékes felettése előtt, az azt a látszatot keltheti, hogy nem cselekszik a vállalat mindenek felett álló érdekeivel összhangban. Amennyiben a vállalat nevében aktívan részt vesz bármely olyan ügyben, ahol érdekellentéttel szembesül vagy szembesülhet, azt fel kell fednie a vállalatnál dolgozó közvetlen felettése (alelnök, vezérigazgató vagy elnök), bármely RPM tisztségviselő, vagy az RPM Jogi osztálya előtt.

Még ha úgy gondolja is, hogy a vállalat mindenek felett álló érdekeivel összhangban jár el, az érdekellentét felfedése védelmet biztosít mind az Ön, mind a vállalat számára. A legtöbb esetben egy érdekellentét fennállása vagy annak látszata nem jelenti azt, hogy Ön nem vehet részt tranzakcióban az RPM vagy saját vállalata nevében. Amennyiben megfelelő módon felfedi

az érdekellentéteket, lehetőség van biztonsági intézkedések meghozatalára annak érdekében, hogy a végső jóváhagyást érdekellentéttel nem érintett személyek adják meg, biztosítva ezáltal a végső döntések összhangban állnak a vállalat mindenek felett álló érdekeivel. Ez megvédi Önt az olyan lehetséges vádaktól is, hogy egy adott döntést kizárólag saját személyes céljaitól vezérelten hozott meg.



Amennyiben a vállalat nevében aktívan részt vesz bármely olyan ügyben, ahol érdekellentéttel szembesül vagy szembesülhet, vagy felmerül annak látszata, azt fel kell fednie a vállalatnál dolgozó közvetlen felettése (alelnök, vezérigazgató vagy elnök), bármely RPM tisztségviselő, vagy az RPM Jogi osztálya előtt.



Példák az érdekellentétekre

PÉNZÜGYI ÉRDEKELTSÉGEK: Ön vagy egy közeli rokona közvetlenül vagy közvetett módon tulajdonosa egy vállalatnak, vagy előnye származik egy olyan vállalatból, amely az RPM vállalataival üzleti tevékenységet folytat, vagy azokkal versenyben áll.

KÜLSŐ TEVÉKENYSÉGEK: Ön vagy egy közeli rokona közvetlenül vagy közvetett módon egy olyan vállalat tanácsának tagja, igazgatója, tisztviselője, alkalmazottja, tanácsadója vagy megbízottja, amellyel az RPM üzleti tranzakciókat folytat; vagy részt vesz egy olyan független üzleti vállalkozásban, illetve olyan munkát végez vagy szolgáltatásokat nyújt egy üzlet, civil vagy jótékonyági szervezet számára, amely visszatartja Önt attól, hogy kellő időt szentelhesen a vállalat üzleti tevékenységeire.

AJÁNDÉKOK: Ön vagy egy közeli rokona ajándékot fogad el (vagy ígéretet kap jövőbeni ajándékra) valamely személytől vagy vállalattól, ami korlátozhatja Önt abban, hogy kizárólag a vállalat mindenek felett álló érdekeivel összhangban járjon el.

A VÁLLALATTAL FOLYTATOTT ÜZLETI TRANZAKCIÓK: Ön vagy egy közeli rokona a vállalat egy üzleti tranzakciójának elsődleges ügyfele.

ROKON ALKALMAZÁSA MUNKAVÁLLALÓKÉNT: Ön egyik közeli rokonát kívánja alkalmazni munkavállalóként a vállalatánál.

Az érdekellentéteket fel kell fednie közvetlen felettese előtt.



Kérdés és válasz



ÉRDEKELLENTEK

K: Az egyik teljes munkaidőben foglalkoztatott alkalmazott az RPM olyan tagvállalatánál dolgozik, amely padlóburkolatokat értékesít kereskedelmi és ipari ügyfelek számára. Ez az alkalmazott, keresetkiegészítésként, hétvégeként magánszemélyek számára végez garázs- és padlóburkolási munkákat. Az alkalmazott nem a vállalat által gyártott termékeket használja, vagy ha igen, akkor megfizeti azok piaci árát. Ez jelentésre kötelezett érdekellentétnek minősül-e?

V: Az alkalmazott tevékenysége nem áll ellentétben a vállalat érdekeivel, amennyiben az alkalmazott nem munkaidőben, továbbá nem a vállalat marketing vagy értékesítési stratégiájában szereplő kereskedelmi egységekben végzi a padlóburkolási munkákat, valamint megfelelő módon megfizeti a vállalat termékeinek árát, ha a munkavégzéshez azokat is felhasználja. Mindazonáltal, az átláthatóság és nyíltság kedvéért, valamint a helytelen eljárás látszatának elkerülése érdekében, az alkalmazottnak fel kell fednie ezen tevékenységét közvetlen felettese előtt, hogy az ügyet megfelelően dokumentálhassák.

K: Egy teljes munkaidőben foglalkoztatott, hosszú idő óta a vállalatnál dolgozó alkalmazott 50 százalékos tulajdonosa egy olyan forgalmazó vállalkozásnak, amely a vállalat és annak egyes versenytársai által előállított termékek értékesítésével foglalkozik. Az alkalmazott nem vesz részt a forgalmazó vállalkozás napi szintű irányításában. Ez jelentésre kötelezett érdekellentétnek minősül-e?

V: Igen. Bár az értékesítési munkatárs nem vesz részt a forgalmazó vállalkozás napi szintű irányításában, az alkalmazott - rendes munkaidején kívüli időben - anyagi haszonhoz jut a vállalat és annak versenytársai által gyártott termékek értékesítéséből. Mivel az alkalmazott közvetlen anyagi haszonhoz jut a versenytárs termékeinek értékesítéséből, a vállalatnak nem áll módjában feloldani ezt az érdekellentétet.

Az alkalmazottnak azonnal fel kell fednie ezt az érdekellentétet a felettesei előtt. A fenti példa egyike azon ritka eseteknek, amikor az érdekellentét nem oldható meg a vállalat mindenek felett álló érdekeit biztosító óvintézkedések felállításával, ezért a vállalat minden valószínűség szerint arra kéri az alkalmazottat, hogy azonnal adja el a forgalmazó vállalkozásban lévő érdekeltségét és/vagy szembe kell néznie munkaviszonyának esetleges megszüntetésével.





Védje a vállalat eszközeit és információit

Az összes alkalmazott köteles megvédeni a vállalat eszközeit, tulajdonát, valamint bizalmas információit és lehetőségeit.

VÉDJE A VÁLLALAT ESZKÖZEIT

A vállalat eszközeit kizárólag jogszerű üzleti célra szabad felhasználni. Az RPM-nek és egyes tagvállalatainak azonban jogában áll az elektronikai eszközök, illetve kommunikációs felszerelések, mint például számítógépek, telefonok, fax gépek vagy másológépek, esetenkénti személyes használatát engedélyezni. Minden esetben kérje ki vállalati felettesének engedélyét, vagy tekintse át

vállalata irányelveit, mielőtt bármilyen elektronikai vagy kommunikációs eszközt használna, hogy megbizonyosodjon az összes vonatkozó jogszabály betartásáról.

Vállalata elnöke, vezérigazgatója vagy üzemeltetési igazgatója előzetes engedélye nélkül, az egyéb típusú vállalati eszközök személyes használatra való igénybevétele nem engedélyezett.

VÉDJE A BIZALMAS ÉS MAGÁNINFORMÁCIÓKAT

Munkaviszonya során tudomására juthatnak a vállalattal, alkalmazottainkkal, vagy egyéb felekkel – akikkel üzleti tevékenységet folytatunk – kapcsolatos bizalmas vagy védett információk. A tudomására jutó információk esetében, kötelező a szigorú titoktartás, kivéve, ha azok felfedését az RPM vagy saját vállalatának Jogtanácsosa engedélyezte, illetve ha azt jogszabály vagy rendelet írja elő. A bizalmas vagy védett információk olyan nem nyilvános információkat foglalnak magukban, amelyek kárt okozhatnak azon félre nézve, aki azt számunkra átadta, illetve annak felfedése a versenytársak számára előnyt jelenthet. A nem nyilvános információk bizalmas kezelésére vonatkozó kötelezettsége munkaviszonya megszűnését követően is fennmarad.

Vállalatunk gyakran köt titoktartási megállapodást az ügyfelekkel, beszállítókkal, leendő vásárlókkal, illetve az üzleti értékesítőkkal és más felekkel. Amennyiben bizalmas vagy védett információt kap egy olyan vállalattól, mellyel üzleti kapcsolatban állunk, ellenőrizze, hogy létezik-e arra vonatkozó titoktartási megállapodás, és amennyiben igen, körültekintően kell eljárnia ezen bizalmas információk felhasználásakor és védelemét illetően, hogy ezáltal megelőzhesse azok jogszerűtlen felfedését.



A bizalmas és védett információk ügyféladatot, üzleti marketing- és szolgáltatási tervezeteket, formaterveket, adatbázisokat, nyilvántartásokat, munkabérre vonatkozó információkat, nem közétett pénzügyi adatokat és jelentéseket, illetve szellemi tulajdont – például termékképleteket – foglalnak magukban.



Kérdés és válasz

A VÁLLALATI TULAJDON ÉS LEHETŐSÉGEK VÉDELME

K: A kollégám üzleti útra ment, és drága helyen étkezett. Attól tartott, hogy a költség visszatérítését elutasíthatják, ezért azt mondta, hogy a számla egynél több személy étkezéséről szól. Megteheti ezt? Mi történik akkor, ha magával vitte a házastársát is az utazásra, és a kettőjük költségeit tüntette fel a költségelszámolási jelentésében?

V: Nem, azt sem teheti meg. Olyan költségelszámolási jelentés benyújtása, amelyről ismert, hogy helytelen adatokat tartalmaz, sérti a feddhetetlenség alapelvét.

Az első esetben említettekre utalva, ha valaki több résztvevőt jelöl meg egy étkezés esetében abban a reményben, hogy a költséget ilyen módon jóváhagyják, az csalásnak minősül. A második esetre hivatkozva, nem elfogadható az utazás bármely nem üzleti jellegű részének a költségelszámolásba való belefoglalása. A házastárs részvétele nem indokolt üzleti szempontból; ezért, hacsak előzetesen nem fedték azt fel átlátható módon, és ahhoz nem adta jóváhagyását valamely illetékes vállalati vezető, a vállalati eszközök helytelen felhasználásának minősül. A vállalati pénzeszközök személyes használatra való felhasználása a csalás egy másik formája.

K: Épp ebédszüneten vagyok és szeretném használni a számítógépemet arra, hogy egy csokor virágot vásárooljak a feleségemnek. Megtehetem ezt?

V: Igen, amennyiben saját üzemeltető vállalata engedélyezi ezt a fajta esetleges használatot. Ez esetleges használatnak tekinthető, mivel minimális költséggel vagy felelősséggel járó kockázatot jelent a vállalatra nézve. Ugyanakkor, a vállalati tulajdont az ebédszünete alatt használja, mely szintén helyénvaló.

K: Elhagyom a vállalatot és belekezek egy saját, bevonatokkal, illetve szigetelőanyagokkal foglalkozó vállalkozásba. Miután távoztam, a saját termékeim gyártásához felhasználhatom a vállalatnál tanult termékképleteket?

V: Valószínűleg nem. A képletek használata előtt, egyeztessen az RPM, illetve saját tagvállalata Jogi osztályával. Azok a képletek a vállalat szellemi tulajdonának részét képezik. Felhasználásuk polgári jogi szankciókat vonhat maga után, és egyes joghatóságokban üzleti titkok ellopásának nevezett bűncselekménynek is minősülhet.

K: De mi a helyzet akkor, ha a képletet én alkottam meg?

V: Az Ön által vagy az Ön közreműködésében megalkotott képlet a vállalatnál végzett munkája során jött létre, így a munkaviszonyra vonatkozó feltételek értelmében, a vállalat rendelkezik annak összes tulajdonjogával.



A bizalmas vagy védett információk jogosulatlan felhasználása vagy terjesztése irányelveink megsértését jelenti, és polgári jogi vagy büntetőjogi szankciókat vonhat maga után. A vállalat védelme érdekében, kerülje a bizalmas jellegű, pénzügyi vagy védett információk közösségi oldalakon történő megosztását. Továbbá, kerülje az érzékeny információk nyilvános helyeken történő megvitatását, ahol mások is hallhatják azokat.



Mi az a személyes adat?

A „személyes adatok” olyan információk, amelyek alkalmasak valamely természetes személy közvetlen vagy közvetett azonosítására. A személyes adatok részletes ismertetéséért, kérjük, tekintse meg az RPM Globális adatvédelmi irányelvét, valamint a GDPR-ra (Általános adatvédelmi rendelet) vonatkozó útmutatót.



Gondoskodjon mindannyiunk adatainak védelméről és biztonságáról

Az alkalmazottak, illetve a vállalat nevében eljáró nem alkalmazotti jogviszonyban álló üzleti partnerek hozzáférhetnek a személyes adatokhoz. A személyes adatok illetéktelen felfedése veszélyeztetheti az ügyfelek, beszállítók és alkalmazottak pénzügyi helyzetét és biztonságát, így azok védelméről minden esetben gondoskodni kell.

Személyes adatok vagy vállalati információk továbbításakor körültekintően kell eljárunk, mivel számos ország rendelkezik olyan jogszabályokkal, amelyek

korlátozzák a személyes adatok továbbítását vagy felfedését, még abban az esetben is, amikor a továbbítás egy természetes személy vagy vállalat felé történik, amely védelmet biztosít azok számára, illetve jogszerű célokra használja fel azokat. Amennyiben nem biztos abban, hogy jogosult-e személyes adatok vagy vállalati információkat továbbítani, tekintse át az RPM Globális adatvédelmi irányelvét és a GDPR-re vonatkozó útmutatót, illetve forduljon tagvállalata vagy az RPM Jogi osztályához.



Az RPM Globális adatvédelmi irányelvét és a kapcsolódó útmutatót az alábbi weboldalon találhatja meg:
<https://www.rpminc.com/vepolicies/>



Kérdés és válasz

SEMMÉLYES ADATOK ÉS BIZALMAS INFORMÁCIÓK VÉDELME

Esetpélda: Kaptam egy e-mailt az egyik ügyfél beszerzési osztályától. Az e-mail legitimnek tűnt és az ügyfél vállalati logója is megjelent.

Nem sikerült azonosítanom az e-mailt küldő személy nevét, de azt állította, hogy a vállalata pénzt szeretne átutalni számunkra a tőlünk vásárolt termékekért cserébe. Ügyfeleink kéréseit minden esetben a lehető legrövidebb időn belül igyekszem kiszolgálni, viszont az ügyféllel kapcsolatos korlátozott információk alapján nem vagyok nyugodt az illetővel, hogy a feladónak e-mailben keresztül kiadjam vállalatunk bankazonosító kódját, illetve bankszámlaszámát. Helyesen cselekszem?

Az Ön kötelezettsége: Egyértelműen igen. Lehet, hogy a szóban forgó e-mail valóban az egyik ügyfelünktől származik, de egy olyan személy is küldhette, aki azért akarja megszerezni vállalatunk banki információit, hogy elloppja azt. Dicséretre méltó, hogy kiváló ügyfélkapcsolatot próbál ápolni, viszont kételkedése helyénvaló. A bűnözők alkalmazottaink meggyőzése érdekében – hogy olyan információkat fedjenek fel, melyeket a vállalatunknak való károkozás céljával használhatnak fel – kihasználják alkalmazottaink ügyfelek felé nyújtott segítőkézségét.

Senkinek ne adjon ki érzékeny pénzügyi vagy bizalmas információ, kivéve, ha teljes mértékben meggyőződött az adott személy kilétéről, illetve arról, hogy jogosult az adott információra. Továbbá soha ne tegyen közzé vagy vitasson meg bizalmas, pénzügyi, vagy védett információkat a közösségi oldalakon. Amennyiben kételyei vannak egy információt kérő személlyel kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot valakivel, aki ismeri vagy ellenőrizni tudja, hogy helyénvaló-e a kérés. Továbbá, alkalmazzon titkosítást vagy jelszóvédelmet, amennyiben elektronikus úton továbbít pénzügyi, személyes vagy bizalmas adatokat.

K: Egy másik üzemeltető vállalatától felhívott valaki, akit nem ismerek, és az egyik középvezető születési dátumáról kérdezett. Úgy tűnik, hogy a nálunk dolgozó igazgató a testvérvállalathoz készül elutazni, és a hívó az a személy volt, aki a mi alkalmazottunk számára a repülőjegyet megvásárolta. Az utazási irodának az utazás lefoglalásához szüksége van az alkalmazott születési dátumára. Rendelkezem hozzáféréssel az adott információhoz, viszont mivel nem ismertem a hívó felet, ezt az információt nem adtam ki számára. Nem cselekedtem helytelenül, igaz?

V: Ön helyesen járt el. Nem ismeri a hívó felet, így nem tudhatja, hogy a hívó egy másik RPM üzemeltető vállalat törvényes munkaviszonyban álló munkatársa-e vagy sem. Még ha a hívó az RPM üzemeltető vállalatánál dolgozik is, Ön nem tudhatja, hogy az információra vonatkozóan rendelkezik-e felhatalmazással, illetve hogy azt jogszerű célokra használja-e fel. Kizárólag abban az esetben fedhet fel személyes adatokat vagy bizalmas információkat, ha az alábbi kritériumok közül valamennyi teljesül: (1) Ismeri vagy ellenőrizte az információt kérő személyazonosságát; (2) Ön tudja, hogy ezen személynek szüksége van ezen információkra; (3) Ön tudja, hogy az érintett személy védelmet biztosít az információk számára; (4) Ön biztonságos formában adja meg az információkat, továbbá (5) az adattovábbítás megfelel az alkalmazandó jogszabályoknak, és összhangban áll az RPM Jelszóvédelmi irányelvvel, valamint az RPM adatvédelmi és GDPR-re vonatkozó útmutatójával.



Az emberekkel és KÖZÖSSÉGEKKEL SZEMBENI ELKÖTELEZETTSÉG

Védje az
egészséget,
biztonságot és
környezetünket

Mindnyájan felelősek vagyunk azért, hogy oly módon folytassuk üzleti tevékenységünket, mely az alkalmazottak, alvállalkozók, beszállítók, forgalmazók, ügyfelek, fogyasztók, közösségek és a közösség környezetét, egészségét és biztonságát védi.

Telephelyeinknek meg kell felelniük a vonatkozó környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági jogszabályoknak, illetve nyílt kommunikációt kell fenntartaniuk a helyi közösségekkel az adott helyszínen legyártott és kezelt anyagokkal kapcsolatban. A potenciális veszélyek kezelésének céljával a tudatossági és katasztrófa-elhárítási programok előmozdításához a kormányzati szervekkel, iparágazati csoportokkal, illetve a nyilvánossággal úgyszintén együtt fogunk működni.



Kérdés és válasz



EGÉSZSÉG-, MUNKA- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM

Esetpélda: A helyi vízszolgáltató vállalat előírásai évről évre egyre szigorúbbá válnak. Az előírások betartása érdekében, az Önök telephelye két, teljes munkaidős alkalmazottat bízott meg ipari vízkezeléssel, mielőtt azt a szennyvízelvezetőbe engednék. Néha azonban nagyon sok a munka, és a két alkalmazottnak olyankor egyéb termelési feladatokat is el kell látnia.

A termelést ellenőrző személynek naponta mintavételt kell végeznie, majd negyedéves jelentést kell benyújtania a vízügyi hatósághoz az előírásoknak való megfelelés bizonyítására. Bár a vízkezelés nem történt meg megfelelően minden nap, az érintett személy úgy dönt, hogy kitalált számokat ír be azokra a napokra, amikor nem történt mintavétel. Nem akar senkit bajba juttatni, és egyébként is úgy gondolja, hogy senki sem olvassa el ezeket a jelentéseket.

Az Ön kötelezettsége: Ez az alapelveink súlyos megszegésének minősül. A telephelyeinknek minden környezetvédelmi jogszabályt be kell tartaniuk, továbbá minden jelentést a valóságnak megfelelően kell elkészíteniük. A munkatársak fedezése nem minősül megfelelő kifogásnak. Az ilyen cselekedetek súlyos felelősségre vonási következményekkel járhatnak a vállalat számára. Az előírások olykor szigorúnak tűnhetnek, azonban a lakosság egészségének védelmét és a víztisztaság megőrzését szolgálják.

A meghamisított jelentésről azonnal bejelentést kell tenni az adott vállalat Környezet-, egészség- és munkavédelmi (Environmental, Health and Safety, EHS) vezetője, illetve a tagvállalat felsővezetőségének valamely tagja felé. Amennyiben ezt a felsővezetőség tudomására hozzák, biztosítható, hogy a vállalatnak módjában áll megtenni a megfelelő mentesítő intézkedéseket. Valamint tovább erősíti az RPM elkötelezettségét a közösség biztonsága iránt, és hangsúlyozza a Value of 168 jelentőségét.



Kezeljen mindenkit méltósággal és tisztelettel

Minden alkalmazottunk, illetve azok, akik állást keresnek, az alkalmazásra, munkakörülményekre, képzési programokra, promóciókra, illetve egyéb munkaviszonnyal kapcsolatos feltételekre vonatkozóan egyenlő lehetőségekben részesülnek. Nem toleráljuk a diszkriminációt.

Mindannyiunk felelőssége gondoskodni arról, hogy ne történjen zaklatás sem a mindennapi munkakörnyezetben, sem a munkahelyen kívül, a munkával kapcsolatban, sem az RPM, illetve üzemeltető vállalatainak alkalmazottai, sem a beszállítók, ügyfelek vagy nem alkalmazotti státuszú üzleti partnerek részéről, akikkel alkalmazottaink kapcsolatba kerülnek. Röviden tehát, semmilyen körülmények között sem szabad tolerálnia a valamely személy nemére, életkorára, fogyatékosságára, nemzeti vagy etnikai hovatartozására, bőrszínére, vallási hovatartozására, családi állapotára, szexuális irányultságára, nemi identitására, jelenlegi vagy veterán katonai státuszára vagy más egyéb jellemvonására vonatkozó zaklatást. Bizonyosságot kell tennie erkölcsi bátorságáról azzal, hogy megakadályozza, illetve jelenti a zaklatást abban az esetben is, amennyiben nem Ön a célszemély.

TÁRSADALMI FELELŐSSÉG TANÚSÍTÁSA

Minden alkalmazottnak társadalmi felelősség tanúsításával kell eljárnia, és be kell tartania a nemzetközileg elfogadott emberi jogi normákat. Beszállítóinkat, ügyfeleinket és tanácsadóinkat észszerű mértékű átvilágítás eljárás alá kell vetni, továbbá elvárjuk minden féltől, akivel kapcsolatban állunk, hogy tartózkodjon annak alkalmazásától és elítélje a gyermekmunkát, kényszermunkát és az embercsempészetet. Amennyiben valamely munkavállalónknak kétségei támadnak azzal kapcsolatban, hogy valamely üzleti partnerünk esetlegesen gyermekmunkát vagy kényszermunkát alkalmaz, illetve embercsempészetben vesz részt, az alkalmazottnak jelentenie kell az aggályát a felettese vagy az RPM Jogi osztálya felé.



Kérdés és válasz

K: Észrevettem, hogy az egyik termelési vezető rendszeresen gúnyolódik az egyik alkalmazottal, lustának és hülyének nevezve őt, ha bármilyen kisebb hibát is vét. Az érintett alkalmazott viccel elüti a dolgot, de tudom, hogy rosszul esik neki, és ez zavar engem. Mind a ketten tartunk attól, hogy bármit is mondjunk, mert féltjük a munkahelyünket. Mit kellene tennünk?

V: Alapelveink előírják számunkra, hogy mindenki méltósággal és tisztelettel bánjunk, függetlenül attól, hogy azonos szinten álló munkatársak, vagy felettes és beosztott viszonylatáról van-e szó. Az emberek gyakran azt hiszik, hogy a munkahelyi zaklatás kizárólag szexuális vagy faji jellegű lehet. A zaklatás azonban sokféle formát ölthet, ideértve az Ön által tapasztalt becsmérlő megjegyzéseket. Éppen ezért, ezt a helyzetet is olyan módon kell kezelni, mint a szexuális zaklatás ügyét.

Először is, mondja meg a felettesnek, hogy ezek a megjegyzések sértőek, és kérje meg, hogy fejezze be ezt a magatartást. Amennyiben úgy érzi, hogy ezt nem tudja megtenni, illetve amennyiben megtette, de a zaklatás folytatódik, jelentenie kell az ügyet a felettese feljebbvalójának, vagy a Humánerőforrás osztály felé. Ha ez sem működne, a vállalati felsővezetőség „felsőbb szintjei” felé is jelentheti az ügyet; illetve felhívhatja az RPM segélyvonalat, és ott névtelen bejelentést tehet. Ne feledje, hogy az RPM szigorú megtorlásmentes irányelvvel rendelkezik. A felettese vagy a vállalat nem alkalmazhat Önnel szemben megtorlást, amiért jóhiszemű bejelentést tett értékeink megsértéséről.

Felelősségteljes vállalkozói szellem

Miközben gondoskodunk az RPM globális piaci érdekeinek érvényesítéséről, illetve az üzleti partnereinkkel, közösségeinkkel, beszállítóinkkal, versenytársainkkal, valamint a kormányzattal fenntartott kapcsolataink során, szigorúan tartanunk kell magunkat a Value of 168, illetve a feddhetetlenség, elkötelezettség, felelősségteljes vállalkozói szellem és az erkölcsi bátorság alapelveihez. El kell kerülnie azokat a helyzeteket, melyek helytelen magatartáshoz vezethetnek. Soha, senki ne használhatunk ki tisztességtelen gyakorlat alkalmazása által.

Vezessen pontos, hiánytalan és átlátható nyilvántartásokat

Kötelesek vagyunk nyilvántartásainkat a lehető legszigorúbb becsületesség elve mentén vezetni. A könyvvitelt, nyilvántartásokat, számlákat, illetve pénzügyi kimutatásokat mindig helyesen, részletes, pontos és a valóságnak megfelelő módon készítse el és vezesse. Ön köteles az RPM belső, illetve független könyvvizsgálóival együttműködni, és sem Ön, sem más nem kísérelheti meg ezek korlátozását, manipulálását, félrevezetését vagy csalárd módon történő befolyásolását.

Minden olyan alkalmazottnak, igazgatónak, illetve tisztségviselőnek, aki érintett a vállalat közzétételi eljárásában — beleértve, de nem kizárólagosan az RPM vezérigazgatóját, pénzügyi igazgatóját, főkönyvelőjét, könyvvizsgálóját vagy az üzemeltető vállalatok hasonló funkcióit betöltő személyeket („vezető pénzügyi tisztségviselők”) — kötelessége ismerni és betartani a vállalat közzétételi kontrolljait és eljárásait. Ismerniük kell továbbá a hatáskörükbe tartozó pénzügyi jelentés belső ellenőrzési eljárásait annak érdekében, hogy biztosítsák a vállalat nyilvános jelentéseinek és dokumentumainak becsületes, pontos, illetve a szövetségi értékpapír törvényekkel, az általánosan elfogadott számviteli alapelvekkel és az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdéfelügyeletének (Securities and Exchange Commission, SEC) szabályaival, valamint a vonatkozó helyi pénzügyi jelentésekre vonatkozó jogszabályokkal összhangban történő bemutatását.





Mindenkinek, aki az RPM vagy annak bármely tagvállalata általános üzletet, eredményeket, pénzügyi feltételt vagy lehetőségeket érintő SEC vagy egyéb szabályozói adatszolgáltatásával, beadványával vagy egyéb nyilvános kommunikációjával kapcsolatosan közvetlen vagy felügyeleti hatáskörrel rendelkezik, egyeztetnie kell a többi tisztviselővel és alkalmazottal, akik ezen területek szakértői, és meg kell tenniük az ezen közzétételekkel kapcsolatos megfelelő lépéseket. A cél a teljes körű, becsületes, pontos, időszerű és érthető közzététel.

A számvittel, belső számviteli ellenőrzésekkel, auditálással vagy bármely értékpapírtörvény súlyos szabálysértésével kapcsolatban felmerülő problémát vagy aggályt a 34. és 35. oldal, valamint a jelen útmutató hátoldalán található jelentési eljárásoknak megfelelően kell bejelenteni.

Az RPM Jelentésre kötelezett eseményekre vonatkozó irányelve a <https://www.rpminc.com/vepolicies/weboldalon> található meg



Valamennyi munkavállalónak, ideértve az RPM és a tagvállalatok vezető pénzügyi tisztségviselőit, az alábbiak szerint kell cselekednie:

- Etikusan, becsületesen, illetve feddhetetlen módon kell eljárniuk.
- A személyes és szakmai kapcsolatokat között a tényleges vagy látszólagos érdekellentéteket megfelelőképpen kezelniük.
- Teljes körű, becsületes, pontos, időszerű és érthető közzétételt kell lehetővé tenniük minden olyan jelentésben, illetve dokumentumban, melyet a vállalat bármely kormányzati ügynökség számára kommunikál vagy nyilvánosan beiktat.
- A vonatkozó jogszabályokkal, szabályokkal, szövetségi, állami és helyi kormányzati rendeletekkel, illetve a magán- és közszférában tevékenykedő, illetékes szabályozói hatóságokkal kapcsolatos megfelelést elő kell mozdítaniuk.
- A vállalatra vonatkozó tényadatokat szándékosan nem szabad elferdíteniük, vagy másokat azoknak elferdítésére kérniük, beleértve a vállalat független könyvvizsgálóit, kormányzati szabályozóit, illetve önszabályozó szervezeteit.
- A jogsértéseket, illetve a vélt jogsértéseket a jelen útmutató továbbiakban ismertetett szabályainak és eljárásainak, vagy az RPM Jelentésre kötelezett események című irányelvnek megfelelően az RPM Megfelelési biztosának haladéktalanul jelenteniük kell.

Kizárólag nyilvános információkat használjon az értéktőzsdén való kereskedéssel kapcsolatos döntések meghozatalakor

Az értéktőzsdén való kereskedési tevékenység során, az RPM vagy bármely más vállalat részvényeit kizárólag abban az esetben vásároljuk meg vagy adjuk el, ha a kereskedelemre vonatkozó döntés nyilvános információk felhasználása révén született meg. Bármely részvénnyel való kereskedés, mely jelentős, de nem nyilvános információk felhasználásával

történik, törvénybe ütköző lehet, illetve értékeinket és elvárásainkat minden esetben sérti. Ezen szabályok megkerülése érdekében ne engedje, hogy Ön helyett más vásároljon vagy értékesítsen részvényeket. Ne osszon meg nem nyilvános információkat olyan személlyel, akinek abból előnye származhat.

Amennyiben nem nyilvános információk birtokában van,

és bizonytalan a részvényvásárlás vagy -eladás szabályait illetően, egyeztessen az RPM Vezető jogtanácsosával. Amennyiben tudomására jutott az ezen szabályoktól vagy előírásoktól való tényleges vagy vélt eltérés, azonnal értesítenie kell az RPM Megfelelőségi igazgatóját, illetve névtelen bejelentést kell tennie a segélyvonalon.



Mi számít „tippnek”, ha bennfentes kereskedelemről van szó?

Az alkalmazottaknak tilos bizalmas vagy „belső” információt továbbadniuk ismerőseik vagy családtagjaik számára, mivel a körülmények arra utalhatnak, hogy Ön segíteni próbál valakinek, hogy a tőzsdén haszonra tegyen szert, vagy elkerülje a veszteséget az értéktőzsdén. Az ilyen típusú információ tippnek tekintendő, és jogellenesen felhasználható személyes előnyszerzés céljából.

A „tippnek” elfogadása esetén polgári jogi vagy büntetőjogi szankciókat alkalmazhatnak Önnek szemben.



Kerülje a korruptnak tekinthető helyzeteket

Felelősségteljes vállalkozóként kell eljárunk, és minden esetben a legszigorúbb feddhetetlenségre és erkölcsi bátorságra utaló magatartást kell tanúsítanunk. Ennek eredményeképpen nem engedhetjük meg magunknak, hogy bármilyen tevékenységben részt vegyünk, amely korruptnak tekinthető. Semmiféle esetben sem szabad elfogadnia, átvennie, adnia vagy felajánlania bármilyen értékkel bíró dolgot, beleértve az ajándékokat is, amennyiben annak célja tisztességtelen üzleti előny befolyásolása, illetve a kifizetésben érintett természetes vagy jogi személy tisztességtelen anyagi haszonszerzése. Ilyen esetekben nem számít, hogy Ön vagy az érintett természetes vagy jogi személyek jártak-e el közvetlenül vagy közvetetten, illetve a tranzakcióból közvetett vagy közvetlen módon előnyt szereztek-e. Maradjon éber, és tegyen indokolt mértékű erőfeszítéseket, hogy megbizonyosodjon arról, azok, akikkel üzleti tevékenységet folytatunk, az Ön vagy a vállalat nevében nem vesznek-e részt közvetett módon olyan műveletekben, melyeket Ön közvetlen módon nem tehet meg. Ön, a vállalata és az RPM felelősségre vonható a jogszerűtlen kifizetésekért.

A 168 Értékei és elvárásai megkövetelik,

hogy az Ön által az RPM vagy saját tagvállalata nevében teljesített valamennyi kifizetést, a kapott ajándékokat vagy üzleti szórakoztatást egyértelműen dokumentálnia kell. Ezeket a tranzakciókat átláthatóan fel kell fednie a költségelszámolási jelentésében, valamint a vállalkozás könyveiben és nyilvántartásaiban.

Amennyiben bármikor kétsége merül fel azzal kapcsolatban, hogy egy kifizetés vagy tárgyi ajándék helyénvaló-e, illetve bizonytalan arra vonatkozóan, hogy a vállalat könyveiben és nyilvántartásaiban hogyan kell a tranzakciókat helyesen dokumentálni, jogi tanácsért forduljon vállalata vagy az RPM Jogi osztályához.



Kifizetésekre vonatkozó egyszerű szabályok:

- A megvesztegetés semmilyen formában nem megengedett.
- Semmilyen értékkel bíró tárgyat nem szabad felajánlani vagy elfogadni, amennyiben annak célja, hogy bárkit valaki más irányában tisztességtelen előny- vagy haszonszerzésre ösztönözzön.
- Ügymenetkönnyítő kifizetések (köztisztviselőknek szánt kifizetések egy adott kormányzati rutin művelet felgyorsítására) nem teljesíthetők, kivéve azt az RPM Vezető jogtanácsosa előzetesen, írásos formában engedélyezte.
- A vállalat valamennyi könyvének és nyilvántartásának a valóságnak megfelelően tükröznie kell a teljesített vagy kapott kifizetések jellegét, összegét, illetve célját.



A KÖVETKEZŐKBEN NÉHÁNY OLYAN SZITUÁCIÓRA LÁTHATUNK PÉLDÁT, AMELYEK TOVÁBBI VIZSGÁLATOT VAGY JOGI TANÁCSOT IGÉNYELNEK:

Az személy, aki az érintett kifizetést felajánlotta, teljesítette vagy kapta:

- Családi vagy üzleti kapcsolatban áll valamely köztisztviselővel
- Az üzleti közösségben rossz hírnévvel rendelkezik, vagy úgy tűnik, hogy a felkínált szolgáltatások teljesítéséhez nem rendelkezik kellő forrással
- Azt kéri, hogy a személyazonosságát ne fedjék fel, vagy nem tud tapasztalatokat bizonyító referenciákat bemutatni
- A termékeiért vagy szolgáltatásaiért a szokásos vagy az iparágban megszokott díjakon túl további pénzösszegeket ad vagy kér
- Nem ad bizonylatot az elszámolható költségekről
- A kifizetésekkel kapcsolatosan sajátos vagy szabálytalan feltételeket kér.



Kérdés és válasz

K: A vállalatunk új országban kezdi meg gyártási tevékenységét. 90 napot kaptam arra, hogy az új telephelyet üzemeltetésre kész állapotba hozzam. Nagyon sok a megrendelésünk, és az ügyfelek türelmesen vártak, hogy elkészüljünk a gyár telepítésével. Az utolsó lépést a környezetvédelmi működési engedély megszerzése jelenti.

Amikor megnéztem az adott ország weboldalán, hogyan kell kérelmezni az engedélyt, ott azt olvastam, hogy ehhez hat hónapos ügyintézési időre van szükség. A weboldalon arra is kitértek, hogy egy díjmentesen hívható számon „gyorsított engedélyezési eljárásról” érdeklődhetek. Felhívtam a számot. A tisztviselő, aki válaszolt a telefonhívásomra, elmondta, hogy további 500 USD befizetése ellenében 60 nap alatt is megkaphatom az engedélyt. Hozzáférést adott a weboldal egy speciális részéhez, ahol megadhatom a vállalati hitelkártyám számát. Nem tudom, mit tegyek.

V: Mielőtt további lépéseket tenne, forduljon vállalatához vagy az RPM Jogi osztályához. Mivel az információ hivatalos kormányzati honlapról származik, és úgy tűnik, hogy ez mindenki számára elérhető eljárás, valószínűleg jogszerű dologról van szó. Mindazonáltal, mindig jó ötlet tanácsot kérni, mielőtt cselekednénk, és mivel itt ügymenetkönnyítő kifizetésről van szó, az RPM Vezető jogtanácsosának jóváhagyására van szükség.

JELENTSE MEGFELELŐ MÓDON AZ UTAZÁST, SZÁLLÁST, ÉTKEZÉST ÉS SZÓRAKOZTATÁST

A szállásra, utazásra, étkezésre és szórakozásra vonatkozó üzleti kifizetéseket és visszatérítéseket alaposan meg kell vizsgálni, hogy megbizonyosodhassunk arról, azok nem válnak ajándékokká, vagy még rosszabb esetben, helytelen kifizetésekké. Az utazással, szállással, étkezéssel és szórakozással járó költségek üzleti költségeknek (nem ajándékoknak) számítanak, amennyiben a következők mindegyike teljesül: (1) A költség indokolt, (2) arányos és közvetlen módon kapcsolódik egy jóhiszemű üzleti tranzakcióhoz, továbbá (3) a költségek a vállalat nyilvántartásaiban megfelelően és részletesen dokumentáltak.

A jóhiszemű üzleti tranzakciókra szolgáló példák magukban foglalják a termékbemutatókat, promóciókat és az ismertetőket. Azon utazások és szálláslehetőségek, melyek elsősorban személyes szórakoztatás célját szolgálják, nem számítanak jóhiszemű költségeknek, ezért azok igénybevétele tilos az tagvállalat vagy az RPM Vezető jogtanácsosának előzetes jóváhagyása nélkül.

Utazás, szállás, étkezés, ajándékok és szórakoztatás

AZ AJÁNDÉKOZÁS MEGFELELŐ KEZELÉSE

Az ajándékok olyan értékkel bíró tárgy, amely aránytalan mértékű, és közvetlenül nem kapcsolódik egyetlen jogszerű üzleti érdekhöz sem. Ezek lehetnek tárgyi vagy immateriális dolgok is, továbbá étkezést, szórakoztatást, szolgáltatásokat, utazást vagy szálláslehetőséget is magukban foglalhatnak. Közvetlen vagy közvetett előnnyel ruházhatja fel a kedvezményezettet.

Az alkalmazottaknak körültekintően kell eljárniuk, amikor olyan természetes vagy jogi személy számára adnak, illetve attól fogadnak el ajándékot, amely vállalatunkkal kapcsolatban áll.

A vállalatunk alkalmazottai és az azon felek között gazdát cserélő ajándékok, amelyekkel kapcsolatban állunk, a törvényellenesség látszatát vagy érdekellentét benyomását kelthetik, sőt akár tévesen korrupt magatartásként is értelmezhetőek, továbbá ha túlzott mértékűek, helytelen vagy jogszerűtlen kifizetésekké is válhatnak.

A következő korlátozások érvényesek, amennyiben

az RPM vagy annak bármely vállalatával kapcsolatban álló személyek vagy vállalatok ajándékozást bonyolítanak le.

- Ne ajánljon fel, illetve ne fogadjon el feltételhez kötött, illetve vélhetően valamely intézkedés megtételéhez kötött ajándékokat.
- Ne kérjen ajándékokat.
- Ne kínáljon fel vagy fogadjon el készpénzt ajándék gyanánt, illetve pénzzel egyenértékű ajándékokat, például feltöltött hitelkártyákat/ csekket/pénzes utalványokat.
- Ne kínáljon fel vagy fogadjon el túlzottan magas értékű ajándékokat.
- Ne kínáljon fel vagy fogadjon el gyakran felkínált ajándékokat, még akkor sem, ha az ajándékok alkalmankénti értéke nem számottevő.
- Ne vegyen részt rejtett vagy titkolt ajándékozásban.
- Semmilyen ajándékot ne kínáljon fel állami tisztviselők vagy jogi személyek számára (kivéve a névleges értékű ajándékokat, mint például egy vállalati logóval ellátott sapkát vagy hasonló tételt).



- Ne kínáljon fel vagy fogadjon el ajándékokat olyan jótékonyági szervezeteknek/ szervezetektől, melyek bármely RPM vállalat pénzügyi haszonszerzését szolgáló, profitot termelő üzleti tevékenységekben vesznek részt.
- Ne használjon fel vállalati pénzeszközöket arra, hogy személyes kapcsolatait vagy ismeretségei alapján ajándékokat adjon.
- Ne adjon vagy fogadjon el ajándékként adott utazási vagy szálláslehetőséget, mielőtt ehhez megkapná vállalata, illetve az RPM Vezető jogtanácsosának előzetes jóváhagyását.
- Ne adjon vagy fogadjon el ajándékokat, amennyiben az sérti a jelen vagy a másik fél szervezetének irányelvét.



A következő műveletek az ajándékozással kapcsolatosan elfogadottnak tekintettek:

- A legtöbb esetben az ajándékok megfelelő módon visszautasíthatók. Azon rendkívüli esetben, amelyben valamely ajándék nem utasítható vissza, mivel annak elutasítása személyes vagy kulturális okokból helytelennek, udvariatlanságnak vagy kellemetlennek minősülne az ajándékozó természetes vagy jogi személy szempontjából, az átadást követően azonnal értesítse az RPM Vezető jogtanácsosát. Adott esetben az ajándékot be lehet mutatni, és/ vagy azt a vállalat alkalmazottai között el lehet osztani, illetve fel lehet kínálni egy jótékonyági szervezetnek. Továbbá, a vállalat könyveiben és nyilvántartásaiban megfelelő feljegyzést kell rögzíteni, amelyben részletesen ismertetik az ajándékozás körülményeit, az ajándék észszerűen becsült értékét, és annak végső diszpozícióját.
- Amennyiben az ajándékot az RPM vagy annak egy tagvállalata nevében adták vagy kapták, az ajándékot megfelelően és nyíltan dokumentálni kell.



Kérdés és válasz



K: Az értékesítési osztályunk öt napos utazást tervez a mexikói Cancunba, ahová meg kívánják hívni a meglévő és a potenciális ügyfeleket. A vállalat állja az összes költséget.

Az utazást a vállalat termékeihez kapcsolódó, képzési célú konferencia címszó alatt szervezik, a napirendben naponta egy órányi képzés szerepel. A napi egy órányi, vetített előadásokon kívül, nem készítenek további oktatási anyagot. A Cancunban töltött idő nagy részében pihenést és szórakozást terveznek, vagyis kirándulásokat és közös étkezéseket. Ez megfelelő kiadásnak minősül?

V: VIGYÁZAT: Ez valószínűleg „helytelen kifizetésnek” minősül, amelyet más néven megvesztegetésként ismerünk. Ez az utazás nem minősül üzleti jellegű kiadásnak, mivel a magas költség nem indokolt, illetve sem közvetlenül, sem arányos mértékben nem kapcsolódik egyetlen jóhiszemű üzleti célkitűzéshez sem. Bár névlegesen „képzési” jellegű konferenciának nevezik, a rövid időtartam és a képzésre szánt anyagok mennyisége aránytalanul alacsony az utazás többi eleméhez képest; továbbá az utazás költsége nem minősül észszerű kiadásnak a képzésre fordított idő hosszúságával összevetve.

Az utazás még csak ajándéknak sem minősülhet, sokkal inkább helytelen kifizetésnek tekintendő. Az ajándékok nem lehetnek túlzottan magas értékűek vagy költségesek, továbbá semmiféle esetben sem köthetők kedvezményes bánásmód biztosításához a kedvezményezett részéről. Minden esetben figyelembe kell venni, milyen költséget jelent az ajándék a vállalat számára, továbbá az ajándék és a fennálló kapcsolat értékét a megajándékozott fél szempontjából. Ebben az esetben, mind a vállalatra háruló költségek, mind pedig a kedvezményezettnek nyújtott előnyök nagyon magasnak minősülnek.

Továbbá, valamely „potenciális” ügyfél jelenléte felveti annak lehetőségét, hogy harmadik felek, úgymint a hatóságok vagy az auditorok, „megvesztegetésként” tekintsenek az utazásra, amellyel egyébként a potenciális ügyfeleket szerették volna helytelenül befolyásolni arra vonatkozóan, hogy megvásárolják termékünket, illetve kedvezményes elbánást biztosítsanak számunkra. A megvesztegetés-ellenes törvények hatálya nem korlátozódik kizárólag az állami tisztviselőkre; hatályuk magánjellegű tranzakciókra is kiterjeszthető. Mivel néhány esetben nehéz megállapítani, mi minősül megfelelő ajándéknak vagy helytelen kifizetésnek, a nem RPM alkalmazottak számára - utazás vagy szálláslehetőség céljára - teljesített bármely kifizetésekhez vagy visszatérítésekhez elsőként hozzá kell járulnia a vállalat vagy az RPM Vezető jogtanácsosának.



Tényezők, melyeket minden esetben figyelembe kell venni, függetlenül attól, hogy az alkalmazott éppen adja vagy kapja ajándékot:

- (1) Egy átlagos, észszerűen gondolkodó és körültekintő személy úgy ítélné-e meg, hogy az ajándék túlzottan magas értékű? Amennyiben igen, az ajándékot tilos felkínálni, odaadni vagy elfogadni.
- (2) Egy, az adott társadalomban észszerűen gondolkodó személy megfelelőnek vélné-e az ajándék átadásának vagy elfogadásának körülményeit vagy alkalmát? Amennyiben nem, az ajándékot tilos felkínálni, odaadni vagy elfogadni.
- (3) Milyen gyakorisággal kerül sor ajándékozáásra az alkalmazott vagy a vállalat, illetve a tárgyaló fél vállalata vagy alkalmazottai között? Még azon csekély értékű ajándékok is, melyek rendkívüli gyakorisággal fordulnak elő, vezethetnek olyan körülményekhez, melyekben egy átlagos személy azokra erkölcsstelen célú tranzakciókként tekinthet, vagy olyanként, melynek célja az adott személy korrupciós eljárásra való ösztönzése.



Utazással, szállással, étkezéssel és szórakoztatással kapcsolatos üzleti jellegű kifizetésekre vonatkozó alapvető útmutató:

- A kifizetéseknek közvetlen módon, illetve arányosan kell kapcsolódniuk valamely törvényes üzleti célhoz.
- A kifizetéseket a helyi jogszabályoknak engedélyezniük kell.
- Az összes teljesített és kapott kifizetést nyíltan és részletesen ismertetni kell a vállalat pénzügyi nyilvántartásában.
- Valamely törvényes üzleti célhoz kapcsolódó utazás, szállás, étkezés és szórakoztatás költségeinek kifizetésére kizárólag vállalati pénzeszközök használhatók fel. A szállással, illetve utazással kapcsolatos kifizetések kizárólag abban az esetben engedélyezettek, amennyiben azok egy törvényes üzleti célhoz kapcsolódnak. (A szállás és az utazás nem minősülhet ajándéknak, kivéve, ha azt a vállalat vagy az RPM Vezető jogtanácsosa előzetesen írásban jóváhagyta.)
- Az étkezés és a szórakoztatás ajándéknak minősülhet, amennyiben azok nem kötődnek valamely törvényes üzleti célhoz. (Ez esetben az ajándékokra vonatkozó szabályok lépnek érvénybe).
- Az étkezésre, szállásra, utazásra és szórakoztatásra vonatkozólag semmilyen pénzvisszatérítés nem minősül elfogadottnak vagy garantáltnak.
- Kerülni kell a természetes személyek számára vagy az azok által közvetlen módon teljesített kifizetéseket. Amennyiben valakinek az utazásával, étkezésével, szállásával és szórakozásával kapcsolatos költségei visszatérítésre kerülnek, vállalatának a személy munkaadója számára kell visszatérítenie az összeget, aki ezután saját munkaadójától igényelheti a visszatérítést. Ugyanez az eljárás érvényes abban az esetben is, amikor Ön az a személy, aki a visszatérítést kapja.
- Vállalati forrásokat ne használjon fel személyes ajándékok vásárlására. (Ne feledje, hogy minden személyes kapcsolat egyértelműen érdekellentétet vezet, amelyet megfelelő módon jelenteni kell.)



Amennyiben kétségei merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy egy ajándék felajánlása vagy elfogadása, illetve egy üzleti költségelszámolás helyénvaló-e vagy sem, egyeztessen tagvállalata vagy az RPM Jogi osztályával.



Kérdés és válasz

K: A vállalatom kifejlesztett egy új terméket, és az elsődleges ügyfeleinknek meg szeretnénk mutatni annak a már meglévő termékekkel szembeni előnyeit. Saját költségünkön biztosíthatunk az ügyfeleink számára repülőjegyet, melyekkel ellátogatnak hozzánk, hogy bemutathassuk számukra a terméket?

V: Természetesen. Mindaddig jogában áll az utazásért, szállásért, illetve étkezésért fizetni, amíg az adott költségek közvetlenül és arányosan kapcsolódnak az új termék bemutatásához vagy más egyéb törvényes üzleti célokhoz. Amennyiben ez teljesül, a kifizetések üzleti költségeknek számítanak és nem ajándéknak.

K: Egy nemzetközi, nem kormányzati ügyfél értékesítési vezetője első osztályon szeretne utazni és magával szeretné hozni a férjét is. Mit tegyek?

V: Utazási költségeit olyan arányos szinten kell tartania, amelyet hasonló események alkalmával általában fizetne. Azon esetekben, amikor nem alkalmazottak utazásával, szállásával, étkezésével és szórakozásával kapcsolatos költségeket akar fedezni, azokból kizárólag annyit fedezzen, amennyit saját alkalmazottai számára is megengedne. Amennyiben a felettesei számára hajlandó lenne kifizetni egy első osztályú nemzetközi járatot, fizethet a hasonló munkakört betöltő ügyfelei számára is egy ilyen típusú jegyet; más esetben nem. Mivel a házastárs jelenléte nem kötődik közvetlenül a terméke promóciójához, a vállalat nem állja az ő utazásának költségeit. Át kellene gondolnia, hogy a házastárs útiköltségeinek kifizetése megfelel-e az ajándékozási irányelvben foglaltaknak, azonban az összes utazással és szállással kapcsolatos ajándékot előzetesen jóvá kell hagynia a vállalat vagy az RPM Vezető jogtanácsosának.

K: A termékbemutatónk kizárólag egyetlen napig tart, viszont ügyfeleink nagy része marad éjszakára is. Saját költségünkön elvihetjük őket egy futballmeccsre vagy múzeumba?

V: Persze. Az utazással, étkezéssel, illetve szállással kapcsolatos költségekhez hasonlóan a szórakozási költségeket a vállalat szintén állhatja, amennyiben azok a termékbemutatóhoz közvetlenül, illetve arányosan kapcsolódnak. A szórakozási

költségeknek azonban nem szabad szélsőséges méreteket ölteniük, illetve arányosnak kell maradniuk az adott üzleti cél normál költségeivel.

K: Egy másik ügyfél elhozta a feleségét is, és szeretnének maradni egy rövid nyaralásra. Kifizethetjük az egy heti számláikat?

V: Nem. Az ügyfél számára kifizetheti azt az éjszakát, amelyet a termékbemutató kapcsán ott kell töltenie. Amennyiben az egy heti oda-vissza jegy költsége megegyezik azon jegy költségével, melyet az ügyfélnek a termékbemutató miatti ott alvás tervével vásárolt, az ügyfél teljes jegyét kifizetheti. Ugyanakkor, az ügyfele házastársának jegyével kapcsolatos kifizetések, illetve az ügyfél és a feleségének további napokra történő elszállásolása, étkeztetése és szórakoztatása közvetlen módon nem kötődnek a termékbemutatóhoz, így ezen költségek kifizetése nem biztosított, kivéve, ha az ajándékozásra vonatkozó szigorú szabályoknak való megfelelés lehetővé teszi ezen kifizetéseket, továbbá az ajándékozáshoz jóváhagyását adta vállalata Jogi osztálya.

Ahogy ezen példák is mutatják, ami elsőre egy törvényes üzleti célhoz közvetlenül és arányosan kötődő üzleti költségnek tűnhet, az roppant könnyen átalakulhat ajándékká. Egy ajándék túlságosan magas értékűvé válhat, és helytelen kifizetéssé változhat, amely ellentétben áll a korrupcióellenes törvényekkel, továbbá sérti értékeinket és elvárásainkat. Amikor ilyen és ehhez hasonló helyzetekkel találja szemben magát, vegye fel a kapcsolatot a vállalat vagy az RPM Vezető jogtanácsosával, és kérjen tanácsot, mielőtt kifizetéseket teljesítene, vagy költség-visszatérítésről intézkedne. A kifizetéseket alátámasztó tények és körülmények rendkívül fontosak. Ezért ez az esetpélda jól tükrözi, hogy miért is fontos megfelelően és átláthatóan azonosítani a törvényes üzleti költségeket.

Olyan magatartást tanúsítson, mely előmozdítja a nyílt versenyt

Az RPM és vállalataink az üzlet minden tekintetében elkötelezték magukat az aktív verseny mellett, azt azonban kizárólag etikus és felelősségteljes módon teszik. Felelősségteljes vállalkozók lévén elköteleztettek vagyunk amellett, hogy megbizonyosodjunk a piacon belüli termékek, illetve szolgáltatások versenyének fenntartásáról és védelméről. Az RPM,

illetve üzemeltető vállalatai egyetlen alkalmazottja sem tehet a vállalat nevében olyan intézkedést, amely megsérti ezen elvet. Így tehát tilos együttműködni a nem kapcsolt vállalkozásokkal, vagy olyan egyoldalú magatartásban részt vennie, amely sértő, eltorzítja a versenyt vagy a tisztességes és nyílt versenynek ellentmond.

Amennyiben valaha kétsége merül fel azzal kapcsolatban, hogy az Ön által megtenni kívánt művelet sérti-e a felelősségteljes vállalkozói szellemiség elveit, a tisztességes kereskedelmi gyakorlatot, bármely trösztellenes vagy versenyjogi törvényt, forduljon tanácsért az üzemeltető vállalat vagy az RPM Jogi osztályához.



Kérdés és válasz

Esetpélda: Egy kereskedelmi bemutatón, ebédnél a versenytársainkkal ültem egy asztalnál, akik arról beszéltek, hogy lépéseket fognak tenni egy bizonyos beszállítóval szemben, akivel nem kívánnak üzleti kapcsolatot fenntartani. Szóltam nekik, hogy nem lenne szabad arról beszélniük, hogy beszállítókkal vagy ügyfelekkel szemben milyen lépéseket tesznek, majd távoztam.

Az Ön kötelezettsége: Ön helyesen járt el. Az alkalmazottaknak a versenytársakkal nem szabad megbeszélniük a beszállítókat, ügyfeleket vagy bárki más – akivel üzleti tevékenységet folytatunk – érintő tevékenységeket. Amennyiben hasonló helyzetbe kerülne, hagyja el a helyszínt, dokumentálja a történeteket, továbbá értesítse vállalata vagy az RM Jogi osztályát.





Versenytársakkal való kereskedés útmutatója

Kerülje a versenytársakkal kötött egyezményekben való részvételt. Amennyiben az árakkal, kedvezményekkel, termelési díjakkal, ajánlatokkal vagy beszállítókkal kapcsolatos megállapodásokat tesz – hogy néhányat említsünk –, az értékeink és elvárásaink és/vagy a jogszabályok megsértését idézheti elő. Amennyiben úgy véli, hogy erre vonatkozóan létezik jogszerű üzleti indok, annak érdekében, hogy erről meggyőződhessen, vegye fel a kapcsolatot vállalata vagy az RPM Jogi osztályával.

Az alábbiakban a versenyképességre vonatkozóan egyéb útmutatókat talál.

- A szakmai szervezetekben való tagsághoz, vagy a kereskedelmi bemutatókon való részvételhez az üzemeltető vállalatnak előzetes hozzájárulását kell adnia. A bemutatón vagy a találkozón terjesztett anyagok másolatait üzemeltető vállalatának dokumentum megőrzési irányelveivel összhangban kell tárolni.
- Kerülje a versenytársakkal való nem hivatalos, szükségtelen kapcsolatfelvételt.
- Amennyiben olyan találkozón vesz részt, ahol a versenytársak olyan témaköröket vitatnak meg, mint az árképzés vagy az ügyfelek, azonnal hagyja el a helyszínt. Ezen témakörök megvitatása még nem hivatalos formában is jogsértésnek minősülhet.
- Vállalata jogtanácsosa jóváhagyása nélkül, ne küldjön statisztikákat vagy egyéb információkat a kereskedelmi szövetségek részére.
- Bár a versenyképes árképzés megengedett, ne állapítson meg indokolatlanul alacsony árakat azzal a szándékkal vagy következménnyel, hogy ezzel kiszorítsa a versenytársakat a piacról (felfaló árazás).
- Vállalata jogtanácsosának felül kell vizsgálnia a versenytársakkal kezdeményezett bármely üzleti vállalkozást.
- Kerülje az olyan termékmegjelenítést, jelöléseket, illetve megnevezéseket, amelyek megtévesztően hasonlítanak egy versenytárs hasonló elemeire.
- Ne becsmérleje a versenytársakat.

feddhetetlenség
elkötelezettség
vállalati felelősségvállalás
erkölcsi bátorság





Ügyfelekkel és beszállítókkal való kapcsolattartásra vonatkozó útmutatás



Az ügyfelek és beszállítók között fenntartott kapcsolatra számos szabály, illetve jogszabály vonatkozik, így azokat teljes körűen nem tudjuk lefedni. Érdeemes azonban a józanészre hagyatkozni. Amennyiben egy ügylet vagy művelet helytelennek tűnik, az feltehetőleg az is. Amennyiben kételyei merülnek fel, forduljon jogtanácsosához. Az alábbiakban talál néhány aggodalomra okot adó esetet:

- Versenyellenes problémák merülhetnek fel akkor, amikor ellenőrzést kívánunk gyakorolni afelett, hogyan kezeli egy adott ügyfél a többi beszállítók termékeit, illetve hogyan választja ki ügyfeleit, állapítja meg árait vagy értékesítési helyeit. Semmiféle erőfeszítést ne tegyen egy ügyfél marketing műveleteinek korlátozására anélkül, hogy azt előzőleg meg ne vitatta volna vállalatának Jogi osztályával.
- Bár bizonyos esetekben megfelelőnek minősülnek, az olyan szerződések vagy egyezségek, amelyek keretében vállalata bizonyos termékeknek vagy termékvonalnak kizárólag valamely RPM vállalatától, annak leányvállalatától vagy kapcsolt vállalkozásától való vásárlását

írja elő a forgalmazó számára, alapos vizsgálatot igényelnek annak biztosítására, hogy elege tesznek a versenyjogi törvényeknek és előírásoknak. Ennek megfelelően, kérjen jogi tanácsot mielőtt bármely ilyen típusú egyezséget vagy szerződést aláírna.

- Ne kényszerítsen egyetlen ügyfelet sem arra, hogy megvásároljon valamely tételt az értékesítőtől egy további cikk megvásárlásának feltételeként.
- Kerülnünk kell a megkülönböztetés alkalmazását minden olyan ügyféllel szemben, amely egy vagy több ügyféllel versenyhelyzetben áll. Amennyiben az alkalmazott árak, árkedvezmények, árkedvezmények vagy bónuszok eltérőek, gondoskodjon az eltérések megfelelő indoklásáról és dokumentálásáról. Az árak vagy egyéb értékesítési feltételek eltérései megengedettek, amennyiben tényleges költségmegtakarítás, volumenbeli hatékonyság, versenymegfelelés vagy egyéb objektív ok révén indokoltak.
- Általános szabályként alkalmazható, hogy nem szabad elutasítani az ügyfelek számára történő termékszallítást vagy szolgáltatásnyújtást. Ugyanakkor bármely féllel kapcsolatos kereskedést elutasíthat, amennyiben a döntését függetlenül hozta meg, azt nem kényszerítő szándékkal kívánja alkalmazni, továbbá nem alapszik harmadik féllel – például versenytársakkal, kereskedőkkel vagy beszállítókkal – való megállapodáson. Kérjen jogi tanácsot, mielőtt egy adott ügyféllel való kereskedést elutasítana, vagy az azzal való együttműködését felbontaná.
- Kerülendő az ügyfelek olyan módon történő félrevezetése, amely alapján olyan dolgokat ígér nekik, amelyekről tudja, hogy azok nem teljesíthetők, illetve teljesítésük kétséges. Ugyancsak kerülje el az olyan termékek vagy szolgáltatások reklámozását, vagy az azokról készített reprezentációkat, melyek nem megalapozottak.



Amennyiben úgy véli, hogy értékeink vagy elvárásaink bármelyike sérelmet szenvedett, kérjük, értesítse a felettesét, vállalata vagy az RPM Jogi osztályát, illetve aggodalmával forduljon a segélyvonalhoz.



Kérdés és válasz

K: Három forgalmazóval dolgozom együtt, akik gyakran állnak versenyben - a területemhez kötődő - azonos projektekkel kapcsolatban. Mindegyikükkel jó kapcsolatot ápolok. Egy kis piacról van szó, ahol mindenki tudja, kik a versenytársai a helyi projektek esetén.

A forgalmazók különleges árképzést kérnek tőlem egyes nagyobb projektek esetén. Nagyon lefoglal az értékesítési területem irányítása, ezért gyakran mindhárom forgalmazó részére elküldöm ugyanazt a projekt-árképzésre vonatkozó e-mail üzenetemet. Némely esetben, valamelyikük tudatja velem az általuk alkalmazott felár mértékét, és megkérdezi tőlem „Hogy állok?” a többi forgalmazóhoz képest. Mit kellene mondanom?

V: A versenytársak közötti, ármegállapodásokra vagy árörögzítésre vonatkozó megállapodások jogellenesek, és azokkal kapcsolatban büntetőeljárás kezdeményezhető. Bár Ön forgalmazóinak nem versenytársa, mivel azonban egy adott projekt árképzéséről ugyanazon e-mail üzenet keretén belül kommunikál mindhárommal, ez azt a látszatot keltheti, hogy Ön előmozdítja az áregyeztetések lefolytatását egymással versenyhelyzetben lévő vállalatok között. Amikor konkrét projektekről folytat egyeztetést, minden esetben külön-külön kommunikáljon az egyes forgalmazókkal. Ugyanazon árképzésre vonatkozó e-mail üzenetben ne adjon meg címzettként egynél több forgalmazót. Amikor a forgalmazója felteszi a kérdést „hogyan áll” a helyzete, az úgy is tekinthető, mintha jogellenes beszélgetést kezdeményezne Önnel arra vonatkozóan, milyen árakat, ajánlatokat vagy egyéb üzleti feltételeket adtak meg versenytársai az adott projektre vonatkozóan. Nem oszthatja meg vele ezen információkat.

Jó hírnévvel rendelkező személyekkel és vállalatokkal folytasson üzletet

Pénzmosásra kerül sor abban az esetben, amikor egyes személyek bűncselekményeket „törvényes” üzleti tranzakciókkal próbálnak leplezni, hogy a törvényesség látszatának fenntartásához elfedjék az adott összeg jellegét, forrását, illetve célját. Vállalatunk kizárólag olyan ellenőrzött, illetve jó hírnévvel rendelkező ügyfelekkel és beszállítókkal folytat üzleti tevékenységet, akik

törvényes és tisztességes üzleti gyakorlatot folytatnak. Mindannyiunknak lépéseket kell tennünk azért, hogy eleget tegyünk az RPM Kereskedelmi és Harmadik felek átvilágítására vonatkozó irányelveinek, továbbá megismerjük azon feleket, amelyekkel üzleti tevékenységet folytatunk, így biztosak lehetünk abban, hogy a harmadik felek által a vállalat érdekében tett valamennyi intézkedés összhangban áll the Value

of 168 és az ahhoz fűződő alapelvekkel.

Amennyiben bármilyen kételye merül fel azzal kapcsolatban, hogy egy ügyfél vagy beszállító az Ön vállalatával folytatott üzleti tevékenység során jogtalanul megszerzett pénzeszközöket alkalmaz, egyeztessen vállalata vagy az RPM Jogi osztályával, mielőtt az adott személlyel vagy vállalattal végrehajtaná a tranzakciókat.



A következő, pénzmosás ellenes figyelmeztető jelzések azt mutatják, hogy további kivizsgálásra is feltétlenül szükség van.

- Az ügyfél kereskedelmi vagy üzleti tevékenységének jellegét tekintve szokatlanul minősülő vásárlások vagy értékesítések
- Nem szokványos kifizetési módok, mint például nagy összegű készpénzes kifizetések, vagy több alkalommal küldött pénzesutalványok
- Az ügyfelek vagy beszállítók megpróbálnak titokban eljárni, vonakodnak attól, hogy az információkat teljes körűen felfedjék, illetve hamis adatokat adnak meg
- A tranzakciókat látszólag a jelentési kötelezettségek kijátszása céljával szervezték meg (pl. egy sor, 10 000 dollárnál kisebb értékű tranzakció)
- Szokatlanul összetett kereskedelmi struktúrák alkalmazása
- Egyértelmű üzleti cél nélküli fizetési módok
- Szokatlanul kedvező kifizetési feltételek
- Külföldi országokból vagy harmadik felektől érkező, a tranzakcióhoz nem kapcsolódó utalások

Biztosítsa a kereskedelmi és a határokon átnyúló tranzakciók törvényességét

ÁRUK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK IMPORTJA ÉS EXPORTJA

Az USA kereskedelem ellenőrzési törvényeinek (ideértve az export-import és a bojkottellenes rendelkezéseket) hatálya vonatkozik valamennyiünkre, mivel az RPM az Egyesült Államokban bejegyzett társaság. Tilos olyan személlyel vagy vállalattal üzleti tevékenységet folytatnia, amelynek székhelye Észak-Koreában, Iránban, Szíriában vagy Ukrajna Krím-félszigeti területén található. A Kubával vagy Szudánnal folytatott bármely tranzakció esetén az RPM Jogi osztályának jóváhagyását kell kérni. Az USA kereskedelem ellenőrzési törvényein túlmenően, valamennyi üzemeltető vállalatnak eleget kell tennie az esetlegesen a határokon átnyúló tranzakciókra vonatkozó helyi jogszabályoknak, ideértve azon országok jogszabályait, amelyeken keresztül sor kerül termékeik exportjára, importjára vagy szállítására.

Ezek a jogszabályok korlátozhatják az egyes termékek kereskedelmét, a termékek felhasználását, szándékolt felhasználását, azok végfelhasználóit, illetve ezek kombinációit, még ha nem is alkalmaznak teljes tilalmat. Ennek megfelelően, minden egyes RPM vállalat felelős egy olyan folyamat kidolgozásáért, amely biztosítja számukra valamennyi vonatkozó kereskedelmi előírás megismerését és azok betartását, amelyek befolyásolhatják termékeik és szolgáltatásaik határokon átnyúló továbbítását.

BOJKOTTELLENES TÖRVÉNYEK

A személyzetnek át kell tekintenie az összes dokumentumot és levelezést, de különösen az akkreditíveket és a szállítási utasításokat, hogy megtalálják azt a szövegrészt, amely alátámasztja Izrael bojkottját, amelynek betartásával vállalatunk nem ért egyet. Nem szabad beleegyeznie vagy eleget tennie semmiféle olyan kérésnek, mely az Izraellel

vagy az Izraelben folytatott üzleti tevékenységtől való tartózkodásra vonatkozik, illetve bármely személy faji, vallási hovatartozására, nemére, nemzeti eredetére vagy nemzetiségére vonatkozó diszkrimináció alkalmazását kéri, és arról az RPM Jogi osztályának negyedéves bojkott megelőzési jelentésében bejelentést kell tenni.

KIZÁRÓLAG OLYAN FELEKKEL FOLYTASSON TRANZAKCIÓKAT, AMELYEK BETARTJÁK AZ RPM 168-HOZ TARTOZÓ ÉRTÉKEKRE ÉS ELVÁRÁSOKRA

Kizárólag olyan vámügyintézőkkel, megbízottakkal, értékesítési képviselőkkel, forgalmazókkal vagy egyéb közvetítőkkel létesítünk szerződéses jogviszonyt, akik elkötelezték az iránt, hogy segítsék az RPM-et és tagvállalatait valamennyi alkalmazandó jogszabály, szabály és előírás betartásában. Tilos továbbá üzleti tevékenységet folytatnia bármely olyan féllel vagy oly módon, amelyet az Egyesült Államok, az Európai Unió törvényei, illetve a helyi jogszabályok tiltanak. Vállalataink nem tehetik lehetővé harmadik felek számára, hogy a nevünkben eljárva megsértsenek bármely jogszabályt és előírást. Tehát, mielőtt üzleti tranzakcióra kerülné sor, valamint az RPM Kereskedelmi és Harmadik felek átvilágítására vonatkozó irányelveiben foglaltakkal összhangban, Önnek gondoskodnia kell arról, hogy bármely természetes személy vagy vállalat, amellyel üzleti kapcsolatot tart fenn, (1) az RPM 168 Értékeiben és elvárásaiban ismertetett alapelvek szerint jár el, továbbá (2) nem minősülnek tilalom alá eső félnek, illetve nem embargó alatt álló országokban végzik a vállalatunkat támogató tevékenységüket. Egyeztessen vállalata vagy az RPM Jogi osztályával, amennyiben aggályai merülnek fel a valamely országgal, szervezettel vagy személlyel folytatott üzleti tevékenységekkel kapcsolatban.



A jó hírnévnek örvendő természetes és jogi személyekkel folytatott tranzakciókra vonatkozó további információkért és útmutatásért, illetve a kereskedelmi megfelelőségre vonatkozó jogszabályokért és előírásokért, kérjük, olvassa el az RPM Kereskedelmi és Harmadik fél átvilágítására vonatkozó irányelveit, illetve egyeztessen vállalata vagy az RPM Jogi osztályával. Az RPM Kereskedelmi és Harmadik fél átvilágítására vonatkozó irányelvek a <https://www.rpmc.com/vepolicies/> weboldalon találhatóak meg



Erkölcsei bátorság

A VÉLT SZABÁLYSZEGÉSEK JELENTÉSE ÉS JÓVÁTÉTELE

SEGÉLYVONAL:

- A segélyvonalnak az Ön tartózkodási helyén elérhető telefonszámait megtalálja a munkahelyi tájékoztató felületeken.
- A munkahelye szerinti országra vonatkozó segélyvonal telefonszámait megtalálhatja a www.rpminc.com/hotline/ weboldalon.
- Írásos formában is értesítheti a segélyvonalat, amennyiben kitölti a <https://iwf.tnwgrc.com/rpmincinternational> oldalon található jelentést.



ÖNNEK KÖTELESSÉGE, TOVÁBBÁ VÁLLALATUNK IS ARRA ÖSZTÖNZI, HOGY A MEGTORLÁSTÓL VALÓ FÉLELEM NÉLKÜL TEGYEN BEJELENTÉST ÉS ORVOSOLJA A VÉLT JOGSÉRTÉSEKET

Függetlenül attól, hogy milyen szituációval néz szembe, értékeink és elvárásaink megkövetelik, hogy mindannyian maradéktalan becsületességgel és feddhetetlenséggel járjunk el. Alkalmazottak lévén felelősek vagyunk az összes vonatkozó jogszabály, vállalati irányelv és üzleti norma betartásáért. Azon elkötelezettsége, hogy mindig is a helyes dolgot tegye, a helyes módon, a helyes megfontolások alapján, erősíti vállalatunkat, illetve az Ön saját személyes jó hírnevét. Soha ne féljen a biztonsággal, etikai problémákkal vagy a jogszabályoknak való megfelelésséggel kapcsolatosan megfogalmazni kéréseit vagy kifejezni aggályait.

Egyetlen igazgatóval, tisztviselővel vagy alkalmazottal szemben sem alkalmazható megtorlással azért, mert az értékeink, elvárásaink vagy a jogszabály vélt jogsértéseiről jóhiszeműen bejelentést tesz, vagy orvosolja azokat. Minden olyan igazgatónak, tisztviselőnek, vagy alkalmazottnak, aki vélt jogsértés bejelentése vagy orvoslása miatt megtorlást, elégtételt, vagy bosszút alkalmaz, fegyelmi eljárással kell szembenézni, amely akár a munkaviszony megszüntetésével is járhat.

Létrehozunk olyan ügyfélszolgálati számokat, illetve egy webalapú jelentési módot, mely lehetővé teszi, hogy az azokban az országokban előforduló jogsértéseket, melyekben tevékenységet végzünk, megtorlástól való félelem nélkül, egyszerűen jelenthesse.

Amennyiben bármikor kételye merül fel azzal kapcsolatosan, hogy bármit is jelentsen vagy orvosoljon, a biztonság kedvéért vegye igénybe a számos rendelkezésre álló módok egyikét ahhoz, hogy a vállalatnál értesítse a megfelelő személyt. A gyanított jogsértés jelentésének vagy az annak az orvoslásával kapcsolatos segítség elmulasztása etikátlan, veszélyes vagy tisztességtelen gyakorlatok folytatását teszi lehetővé, melynek eredményeképpen Ön elősegíti értékeink és elvárásaink jogsértését. Azaz, valamely jogsértés bejelentésének, illetve az annak orvoslásában való részvétel elmulasztása már önmagában az értékeink és elvárásaink megsértését jelenti.

ALAPVETŐ TUDNIVALÓK A SEGÉLYVONALRÓL

- A segélyvonalhoz beérkező hívásokat egy harmadik fél szolgáltató kezeli, és azokról nem készítünk hangfelvételt.
- Hacsak a helyi jogszabály nem tiltja a névtelen jelentéseket, Önnek nem szükséges felfednie személyazonosságát, kivéve, ha emellett dönt.
- Utasításokat fog kapni, melyek a segélyvonallal való kapcsolatfelvétellel fogják Önt kérni annak érdekében, hogy a jelentésével kapcsolatosan állapotfrissítéseket adjon, vagy további utasításokat kaphasson.
- Amennyiben úgy dönt, hogy kilétét nem fedi fel, ne feledje, hogy aggályainak megoldása nem biztosított, kivéve, ha rendelkezésre állnak független tények, melyek megerősítik az állításokat.
- A megtorlás szigorúan tilos.
- Az Egyesült Államokon kívüli országok esetlegesen korlátozhatják a segélyvonalon keresztül bejelentett információk körét. További információkért látogasson el a www.rpminc.com/hotline/ oldalra.



Kérdés és válasz

AGGÁLYOK BEJELENTÉSÉNEK MÓDJAI

- Beszéljen felettesével vagy írjon e-mailt.
- Amennyiben felettesével kellemetlen lenne elbeszélgetnie az aggályairól, másik felettséssel - a kár az RPM, akár a HR részéről - is beszélhet vagy benyújthatja felé aggályait írásban vagy e-mailben is. A RPM megfelelőséggel kapcsolatos kapcsolattartói listája a <https://www.rpminc.com/vepolicies/weboldal>on található
- Amennyiben Ön az RPM üzemeltető vállalatának valamelyikében dolgozik, aggályait közvetlenül vállalata jogtanácsosával vagy megfelelőségi képviselőjével is megoszthatja írásban vagy akár e-mailben is.
- Minden helyszínen rendelkezésre áll segélyvonal (telefon, illetve webalapú bejelentő rendszer), illetve számos országban névtelenül is tehető bejelentés a segélyvonalon keresztül. A segélyvonal igénybevételére vonatkozó utasítások egyaránt megtalálhatók az RPM irodáiban kihelyezett plakátokon, valamint az összes üzemeltető vállalat telephelyén, továbbá a www.rpminc.com/ hotline weboldalon.

K: Jelentenem kell minden gyanús jelenséget, akkor is, ha nem vagyok benne biztos, hogy amit láttam, az tulajdonképpen helytelen volt-e vagy sem?

V: Egyértelműen igen. Mindannyiunk felelőssége, hogy gondoskodjunk az RPM, munkatársaink, egyéb érdekcsoportok, illetve a vállalati eszközök védelméről. Egy jóhiszeműen tett jelentés azt mutatja, hogy Ön tisztában van kötelességeivel és ismeri azokat.

K: De attól tartok, elbocsátanak.

V: Még akkor is, ha a későbbiekben megállapításra kerül, hogy jogsértés nem történt, helyesen járt el azzal, hogy jelentette jogos aggályait. Senki sem tehet hátrányos intézkedéseket Önnel szemben, amiért jóhiszeműen bejelentést tett aggályairól, továbbá tiltjuk a megtorlás minden formáját.

Mindannyiunk érdeke a vizsgálatokban való együttműködés

Az értékeink és elvárásaink, illetve a jogszabály bármely megsértésével kapcsolatos, valamennyi jóhiszeműen tett bejelentést megfelelően kivizsgálunk. Egy épp folyamatban lévő kivizsgálás esetén mindig a következőképpen járjon el.

- Őrizze meg a kivizsgálásra szánt esettel kapcsolatos információkat. Bármely dokumentum vagy információ megsemmisítése vagy elrejtése szigorúan tilos.
- Amennyiben meghallgatásra kerül sor, vagy dokumentumok bemutatását kéri Öntől, a valóságnak megfelelő tartalmú és teljes körű információkat adjon meg.
- Hacsak azt jogszabály másképp nem rendelkezik vagy engedélyezi, a kivizsgálás folyamata alatt, a vizsgálati csoport előzetes jóváhagyása nélkül, ne vitassa meg a vizsgálat tárgyát képező ügyeket.

Amennyiben valamely kivizsgálás megállapítja, hogy visszaélés történt, vállalatunk meg fogja tenni a vonatkozó jogszabályokkal összhangban lévő összes lépést. Ezek magukban foglalhatják a jogsértéseknek az illetékes hatóságok felé történő jelentését, további képzések létrehozását, az irányelvek és eljárások további kidolgozását, illetve fegyelmi eljárás kezdeményezését, beleértve a munkaviszony megszüntetését is. Bárki, aki jogellenes kötelességszegésben vesz részt, polgárjogi vagy büntetőjogi eljárásra számíthat.

Alkalmazottaink folyamatos elkötelezettsége a RPM 168 Értéke és elvárásai iránt megerősítik az RPM örökségét, amely szerint az RPM mindenki számára értéket teremt.



feddhetetlenség elkötelezettség vállalati felelősségvállalás erkölcsi bátorság



SEGÉLYVONAL:

- A segélyvonalnak az Ön tartózkodási helyén elérhető telefonszámait megtalálja a munkahelyi tájékoztató felületeken.
- A munkahelye szerinti országra vonatkozó segélyvonal telefonszámait megtalálhatja a www.rpminc.com/hotline/ weboldalon.
- Írásos formában is értesítheti a segélyvonalat, amennyiben kitölti a <https://iwf.tnwgrc.com/rpmincinternational> oldalon található jelentést.



2628 Pearl Road • Medina, Ohio 44256
www.rpminc.com
1-330-273-5090

Ezen értékek és elvárások alkalmazhatósága

Az RPM, illetve üzemeltető vállalatának, leányvállalatainak minden alkalmazottjának, tisztségviselőjének és igazgatójának meg kell felelnie az ezen útmutatóban foglalt értékeknek és elvárásoknak. Az RPM, annak üzemeltető vállalatának, illetve leányvállalatainak minden tisztségviselője és igazgatója meg kell feleljen az RPM menedzsmentre vonatkozó irányelveinek is. A jelen útmutató elektronikus verziójának frissítése megtalálható a www.rpminc.com/about-rpm/worldwide-code-guidelines/ weboldalon.

Értelmezések, lemondás

A 168 Értékei és Elvárásai című útmutató értelmezéséért és alkalmazásáért az RPM International Inc. Igazgatótanácsa és Jelölő Bizottsága a felelős, továbbá azt az RPM Üzleti magatartási és etikai kódexeként ismeri el, és áttekintésre szánt végrehajtási útmutatókat, jóváhagyásokat engedélyez, amint azt az illetékes helyi jogszabályok megkövetelik, és amint az az összes alkalmazottra, illetve annak vezető pénzügyi tisztségviselőjére is érvényes. A vállalat bizonyos rendelkezéseket időről időre felfüggeszthet. Ezen rendelkezések a vállalat igazgatóira, vezető tisztségviselőire vagy pénzügyi vezetőire vonatkozó mentességet kizárólag az igazgatótanács vagy az igazgatótanács és a kinevezési bizottság végezheti, és azt az SEC vagy a New York-i tőzsde szabályaival összhangban haladéktalanul fel kell fedni. Az egyéb alkalmazottak esetében felmerülő mentességre irányuló kérést írásos formában az RPM központi vezető jogtanácsosának kell elküldeni. A jóváhagyásokat szintén írásbeli formában kell megadni, illetve azokat a mentességet igénylő műveletet megelőzően kell beszerezni.

Korrupcióellenesség

A jelen útmutató 21-27. oldala konkrét korrupcióellenes gyakorlatokat és ellenőrzési eljárásokat ismertet, és azokban a pontokban, további módosítás nélkül hivatkozik az RPM Korrupcióellenes irányelveire.

the Value of 168 az RPM International Inc. egy bejegyzett védjegye.

Kiadja: Convero
835 Sharon Drive, Suite 200, Westlake, OH 44145
1-440-250-7000 | www.converoinc.com

